



Iranian Languages Corpora

www.irancorpora.com

18141001

Lâshâri Balochi of Pip

Basic words

Consultant: Samad Daneshvar

Collector: Fahime Piri Zendedel

Location: Iran, Lâshâr, Pip

Date: December 2022

Digitized and transcribed by: Esfandiar Taheri

۱۸۱۴۱۰۰۱

بلوچی لاشاری پپ

واژگان پایه

گویشور: صمد دانشور، اهل روستای پپ شهرستان لاشار

گردآورنده: فهیمه پیری زنده دل

تاریخ گردآوری: آذر ۱۴۰۱

پردازش دیجیتالی و آوانویسی: اسفندیار طاهری

2

00:00:10,050 --> 00:00:13,500

pet پدر

3

00:00:14,850 --> 00:00:18,600

mât مادر

4

00:00:20,550 --> 00:00:23,550

gohâr خواهر

5

00:00:24,950 --> 00:00:28,950

brât برادر

6

00:00:31,300 --> 00:00:35,300

bačak پسر

7

00:00:36,450 --> 00:00:40,450

janek دختر

8

00:00:42,250 --> 00:00:46,250

šū شوهر

9

00:00:47,350 --> 00:00:51,350

dâmât داماد

10

00:00:53,250 --> 00:00:57,250

zã زن

11

00:00:59,400 --> 00:01:03,400

nešâr عروس

12

00:01:05,050 --> 00:01:10,400

waserk پدر زن / پدر شوهر

13

00:01:11,050 --> 00:01:15,050

wāsūg مادر زن / مادر شوهر

14

00:01:17,000 --> 00:01:21,000

čok بچه

15

00:01:22,000 --> 00:01:26,000

januazâm بیوه

16

00:01:26,750 --> 00:01:30,750

hamjerât جاری، هم عروس

17

00:01:33,150 --> 00:01:37,150

čam چشم

18

00:01:37,750 --> 00:01:41,750

borvã ابرو

19

00:01:43,350 --> 00:01:47,350

močâč مژه

20

00:01:47,700 --> 00:01:51,700

ars اشک

21

00:01:51,950 --> 00:01:55,950

dap دهان

22

00:01:55,950 --> 00:01:59,950

diem صورت

23

00:02:00,200 --> 00:02:04,200

zanūk چانه

24

00:02:04,900 --> 00:02:08,900

puez بینى

25

00:02:09,900 --> 00:02:13,900

majk مغز

26

00:02:14,350 --> 00:02:18,350

zobã زبان

27

00:02:19,150 --> 00:02:23,150

goṭ گلو

28

00:02:23,500 --> 00:02:27,500

malguer گيسو

29

00:02:27,850 --> 00:02:31,850

dantã دندان

30

00:02:32,150 --> 00:02:36,150

mūd مو

31

00:02:36,700 --> 00:02:40,700

pošt پشت

32

00:02:41,350 --> 00:02:45,350

angošt انگشت

33

00:02:45,850 --> 00:02:49,850

šeruašok آرنج

34

00:02:49,950 --> 00:02:53,950

bâsk بازو

35

00:02:54,400 --> 00:02:58,400

penč ناخن

36

00:02:58,750 --> 00:03:02,750

jūjok پستان

37

00:03:03,050 --> 00:03:07,050

pahlūk پهلو

38

00:03:07,150 --> 00:03:11,150

jiger جگر

39

00:03:12,900 --> 00:03:16,900

pop شش

40

00:03:17,450 --> 00:03:21,450

goṭeg قلوه، کلیه

41

00:03:22,850 --> 00:03:26,850

sīseg طحال

42

00:03:26,850 --> 00:03:30,850

lâp شکم

43

00:03:30,850 --> 00:03:34,850

kuend زانو

44

00:03:35,850 --> 00:03:39,850

huẽ خون

45

00:03:40,750 --> 00:03:44,750

čěšag عطسه

46

00:03:46,150 --> 00:03:50,150

gahâsag خمیازه

47

00:03:52,100 --> 00:03:56,100

mes ادرار

48

00:03:56,750 --> 00:04:00,750

gũṭ مدفوع

49

00:04:01,200 --> 00:04:08,050

yâpos / âpos آبستن

50

00:04:08,650 --> 00:04:11,750

wâb خواب

51

00:04:11,900 --> 00:04:15,900

âgâh بیدار

52

00:04:16,600 --> 00:04:20,600

juõ جوان

53

00:04:21,050 --> 00:04:24,100

haur ابر

54

00:04:24,450 --> 00:04:26,950

tâp خورشید

55

00:04:27,300 --> 00:04:31,300

gwât باد

56

00:04:31,700 --> 00:04:35,450

haur باران

57

00:04:35,500 --> 00:04:39,500

babr برف

58

00:04:39,800 --> 00:04:43,800

truengal تگرگ

59

00:04:44,100 --> 00:04:48,100
tupã توفان

60
00:04:48,350 --> 00:04:52,350
estâr ستاره

61
00:04:52,650 --> 00:04:56,650
âsemã آسمان

62
00:04:57,200 --> 00:05:01,200
yâp آب

63
00:05:01,900 --> 00:05:05,900
bōžok شبنم

64
00:05:06,250 --> 00:05:10,250
kueh کوه

65
00:05:11,650 --> 00:05:15,650
tomp تپه

66
00:05:16,250 --> 00:05:20,850
ḍuek سنگ

67
00:05:21,750 --> 00:05:25,750
lūṭ بیابان

68

00:05:28,400 --> 00:05:32,400

yâhě آهن

69

00:05:33,200 --> 00:05:37,200

pulât پولات

70

00:05:37,850 --> 00:05:41,850

jay جو

71

00:05:42,250 --> 00:05:46,250

gandom گندم

72

00:05:46,500 --> 00:05:50,500

negîz عدس

73

00:05:50,800 --> 00:05:54,800

karue نخود

74

00:05:56,200 --> 00:06:00,200

hueš خوشه

75

00:06:01,000 --> 00:06:05,000

dâsičk داسه

76

00:06:05,550 --> 00:06:09,550

kuasîč کدو

77

00:06:09,950 --> 00:06:13,950

kūṭeg هندوانه

78

00:06:14,400 --> 00:06:18,400

konjet کنجد

79

00:06:18,750 --> 00:06:22,750

gwark بره

80

00:06:23,250 --> 00:06:26,500

mieš گوسفند

81

00:06:26,850 --> 00:06:30,100

pas بز

82

00:06:30,350 --> 00:06:34,350

šanek بزغاله

83

00:06:34,600 --> 00:06:38,600

guek گاو

84

00:06:38,950 --> 00:06:42,950

gwask گوساله

85

00:06:44,650 --> 00:06:48,650

har خر

86

00:06:48,750 --> 00:06:52,750

krues خروس

87

00:06:52,950 --> 00:06:55,950

morg مرغ

88

00:06:56,200 --> 00:06:59,600

čipalok جوجه

89

00:06:59,750 --> 00:07:03,050

sak سگ

90

00:07:03,500 --> 00:07:07,500

gorbag گربه

91

00:07:07,750 --> 00:07:11,750

âhūk آهو

92

00:07:11,850 --> 00:07:15,850

dajok خاریشت

93

00:07:16,250 --> 00:07:20,250

šabra تشی

94

00:07:20,700 --> 00:07:24,400

hūk خوک

95

00:07:24,550 --> 00:07:28,550

mam خرس

96

00:07:28,700 --> 00:07:32,700

ruabâh روباه

97

00:07:33,050 --> 00:07:37,050

gork گرگ

98

00:07:37,300 --> 00:07:41,300

mošk موش

99

00:07:41,350 --> 00:07:45,350

jūšk گنجشک

100

00:07:45,400 --> 00:07:49,400

kalâg کلاغ

101

00:07:49,700 --> 00:07:53,700

būh جغد

102

00:07:53,950 --> 00:07:57,950

kaug کبک

103

00:07:59,800 --> 00:08:03,800

gorâg عقاب

104

00:08:04,900 --> 00:08:08,300

makesk مگس

105

00:08:08,350 --> 00:08:09,950

muer مورچه

106

00:08:10,050 --> 00:08:12,400

šeš شپش

107

00:08:12,550 --> 00:08:16,550

rešk تخم شپش

108

00:08:16,850 --> 00:08:20,850

mollâūk پروانه

109

00:08:21,750 --> 00:08:25,750

gūgelânak سرگین غلتان

110

00:08:25,950 --> 00:08:29,950

gondâgwaj عنكبوت

111

00:08:31,700 --> 00:08:35,700

yaždiyâ اژدها

112

00:08:36,800 --> 00:08:40,800

mâr مار

113

00:08:41,000 --> 00:08:45,000

loruek مارمولک

114

00:08:45,000 --> 00:08:49,000

pogal غورباقه

115

00:08:51,000 --> 00:08:55,000

zagâr زالو

116

00:08:55,150 --> 00:08:57,000

marue امروز

117

00:08:57,000 --> 00:08:59,400

zīg دیروز

118

00:08:59,450 --> 00:09:01,850

parīg پریروز

119

00:09:01,950 --> 00:09:05,650

ěša امشب

120

00:09:05,800 --> 00:09:09,800

dueš دیشب

121

00:09:09,850 --> 00:09:13,850

parandueš پریشب

122

00:09:13,950 --> 00:09:17,950

bândâ فردا

123

00:09:18,150 --> 00:09:22,150

hamiesâl امسال

124

00:09:22,400 --> 00:09:26,400

pâr پارسال

125

00:09:26,550 --> 00:09:30,550

zût زود

126

00:09:30,650 --> 00:09:34,650

dier دیر

127

00:09:34,900 --> 00:09:37,800

edâ اینجا

128

00:09:38,000 --> 00:09:41,450

uedâ آنجا

129

00:09:41,450 --> 00:09:45,450
iekaš آنطرف

130
00:09:45,450 --> 00:09:49,450
âkaš آنطرف

131
00:09:49,750 --> 00:09:51,900
darâ بیرون

132
00:09:52,000 --> 00:09:55,750
lâpgwar داخل

133
00:09:55,800 --> 00:09:59,200
jahl پایین

134
00:09:59,300 --> 00:10:03,300
čier زیر

135
00:10:03,550 --> 00:10:07,550
sar روی

136
00:10:07,850 --> 00:10:11,850
nāzik نزدیک

137
00:10:12,100 --> 00:10:16,100
kaš کنار، پهلو

138

00:10:16,350 --> 00:10:20,350

čâku / kêrč چاقو / کارد

139

00:10:20,700 --> 00:10:24,700

yâdienk آیینہ

140

00:10:25,000 --> 00:10:29,000

darīg پنجرہ

141

00:10:29,400 --> 00:10:32,400

dar در

142

00:10:33,150 --> 00:10:37,150

luahīg دیگ

143

00:10:37,450 --> 00:10:41,450

šâhiě ترازو

144

00:10:42,500 --> 00:10:45,800

čerâg چراغ

145

00:10:45,850 --> 00:10:49,400

duel دلو

146

00:10:49,450 --> 00:10:53,450

horjĩ خورجین

147

00:10:53,750 --> 00:10:57,750

kâsag کاسه

148

00:10:58,300 --> 00:11:02,300

lehiep لحاف

149

00:11:02,300 --> 00:11:06,300

dânčuep هاون

150

00:11:06,450 --> 00:11:10,450

sūčě سوزن

151

00:11:10,500 --> 00:11:13,050

sâd طناب

152

00:11:13,100 --> 00:11:16,200

gošna گرسنه

153

00:11:16,300 --> 00:11:19,000

tošna تشنه

154

00:11:19,050 --> 00:11:21,650

sier سير

155

00:11:21,750 --> 00:11:24,350

pahte پخته

156

00:11:24,400 --> 00:11:27,650

hâm خام

157

00:11:27,850 --> 00:11:31,000

guešt گوشت

158

00:11:31,150 --> 00:11:35,150

pīg پیه

159

00:11:35,150 --> 00:11:39,150

ruegē روغن

160

00:11:39,450 --> 00:11:43,450

nân / nā نان

161

00:11:43,450 --> 00:11:47,450

yârt آرد

162

00:11:48,750 --> 00:11:57,500

janter / yāš آسیاب

163

00:11:57,850 --> 00:12:01,850

homīr خمیر

164

00:12:03,850 --> 00:12:07,850
tarūn تنور

165
00:12:10,850 --> 00:12:14,850
šeng پيراهن

166
00:12:16,400 --> 00:12:20,400
pâkaš جوراب

167
00:12:23,050 --> 00:12:27,050
pâšpâ پابرهنه

168
00:12:30,650 --> 00:12:34,650
yâteš / âs آتش

169
00:12:34,800 --> 00:12:37,400
pōr خاکستر

170
00:12:37,700 --> 00:12:41,700
eškar زغال سرخ

171
00:12:44,100 --> 00:12:48,100
dūt دود

172
00:12:48,250 --> 00:12:52,250
bâkas کبريت

173

00:12:52,350 --> 00:12:55,350

dâr هيزم

174

00:12:55,450 --> 00:12:59,000

suep سيب

175

00:12:59,100 --> 00:13:02,250

sieb سيب زمینی

176

00:13:02,600 --> 00:13:08,400

hormâ / nâ خرما

177

00:13:09,400 --> 00:13:13,400

hâlg هلو

178

00:13:13,700 --> 00:13:15,800

šuehm شخم

179

00:13:15,850 --> 00:13:18,250

langâr خیش

180

00:13:18,500 --> 00:13:22,500

jog یوغ

181

00:13:22,600 --> 00:13:26,600

bard بیل

182

00:13:26,900 --> 00:13:30,900

kort کرت

183

00:13:33,350 --> 00:13:37,350

kahn قنات

184

00:13:37,450 --> 00:13:40,300

biel نوبت آبیاری؟

185

00:13:40,450 --> 00:13:47,500

lueg / serâd خانه / اتاق

186

00:13:48,050 --> 00:13:52,050

dâoš اندود دیوار

187

00:13:55,000 --> 00:13:59,000

sar-serâ پشت بام

188

00:14:00,950 --> 00:14:04,950

padgânî پلکان

189

00:14:05,150 --> 00:14:09,150

srūk سوک، کنج

190

00:14:10,900 --> 00:14:14,900

nūek ناودان

191

00:14:16,050 --> 00:14:20,050

mahâr افسار

192

00:14:20,200 --> 00:14:23,550

bonjâ آخور

193

00:14:23,600 --> 00:14:27,150

jūjok پستان دام

194

00:14:27,250 --> 00:14:31,250

yâpos دام آبستن

195

00:14:33,500 --> 00:14:37,500

haik تخم مرغ

196

00:14:38,250 --> 00:14:42,750

šešag آغوز

197

00:14:43,000 --> 00:14:47,000

mastag ماست

198

00:14:47,300 --> 00:14:49,150

dūk دوغ

199

00:14:49,300 --> 00:14:50,900

šīr شیر

200

00:14:51,250 --> 00:14:54,650

panier پنیر

201

00:14:54,800 --> 00:14:58,800

šīlāč کشک

202

00:14:59,150 --> 00:15:03,150

niemâg کره

203

00:15:03,300 --> 00:15:06,000

bard بیل

204

00:15:06,000 --> 00:15:09,050

koleng کلنگ

205

00:15:09,250 --> 00:15:13,250

giečuek غربال، الک

206

00:15:14,050 --> 00:15:17,450

jog یوغ

207

00:15:17,450 --> 00:15:21,450

tapa تبر

208

00:15:21,900 --> 00:15:25,650

balâh بزرگ

209

00:15:25,650 --> 00:15:28,900

hord کوچک

210

00:15:28,900 --> 00:15:31,800

giešter بیشتر

211

00:15:31,900 --> 00:15:34,600

hōp خوب

212

00:15:34,650 --> 00:15:38,650

bad بد

213

00:15:39,000 --> 00:15:43,000

sel زشت

214

00:15:43,250 --> 00:15:47,250

šar زیبا

215

00:15:47,600 --> 00:15:51,600

nuek نو

216

00:15:51,950 --> 00:15:55,950

kohnag کهنه

217

00:15:55,950 --> 00:15:57,650

tiez تيز

218

00:15:57,750 --> 00:16:01,050

paṭā پهن

219

00:16:01,100 --> 00:16:03,900

hord خرد

220

00:16:04,000 --> 00:16:06,700

hošk خشک

221

00:16:06,750 --> 00:16:08,600

čier زیر

222

00:16:08,850 --> 00:16:12,850

konj کج، خمیده

223

00:16:12,950 --> 00:16:16,200

yâsā آسان

224

00:16:16,300 --> 00:16:19,300

tropš ترش

225

00:16:19,350 --> 00:16:22,750

tahl تلخ

226

00:16:22,950 --> 00:16:26,100

waš خوش

227

00:16:26,200 --> 00:16:29,300

espiet سفید

228

00:16:29,300 --> 00:16:33,300

šūnz سبز

229

00:16:33,700 --> 00:16:37,700

drahte آویخته

230

00:16:39,100 --> 00:16:42,000

trond زیر

231

00:16:42,200 --> 00:16:45,100

laib بازی

232

00:16:45,100 --> 00:16:49,100

rueza روزه

233

00:16:50,050 --> 00:16:52,500

dega دیگر

234

00:16:52,700 --> 00:16:56,700
jahandam جهنم

235
00:16:56,900 --> 00:16:58,300
ma من

236
00:16:58,300 --> 00:16:59,450
ta تو

237
00:16:59,550 --> 00:17:01,100
âyi او

238
00:17:01,200 --> 00:17:02,350
mâ ما

239
00:17:02,400 --> 00:17:04,500
šomâ شما

240
00:17:04,700 --> 00:17:06,100
iešâ اینها

241
00:17:06,150 --> 00:17:08,250
âyâ آنها

242
00:17:08,450 --> 00:17:10,500
iešآ این

243

00:17:10,600 --> 00:17:12,600

āyī آن

244

00:17:12,750 --> 00:17:15,700

wat خود

245

00:17:15,800 --> 00:17:18,000

hěčka هیچکس

246

00:17:18,000 --> 00:17:19,550

hěč هیچ

247

00:17:19,700 --> 00:17:22,050

hečyat هیچکدام

248

00:17:22,400 --> 00:17:24,650

harka هرکس

249

00:17:24,650 --> 00:17:26,700

čie چه، چیز

250

00:17:26,750 --> 00:17:30,200

kâyat کدام

251

00:17:31,750 --> 00:17:35,750

ka / kape افتاد / می افتد

252

00:17:37,400 --> 00:17:45,050

daur-ī dâ / daur-ī-e dehe انداخت / می اندازدش

253

00:17:45,450 --> 00:17:52,850

wuestât / wueste ایستاد / می ایستد

254

00:17:53,450 --> 00:18:01,000

yah / yai آمد / می آید

255

00:18:01,800 --> 00:18:09,900

yort-ī / yâret-ī آورد / می آوردش

256

00:18:10,150 --> 00:18:19,150

luenj-ī kē / luenj-ī-e ka آویخت / می آویزدش

257

00:18:19,450 --> 00:18:27,550

bâht-ī / bâze باخت / می بازد

258

00:18:28,200 --> 00:18:36,050

gwâret-ī / gwâre بارید / می بارد

259

00:18:36,300 --> 00:18:44,400

jost-ī ke / jost-a ka پرسید / می پرسد

260

00:18:45,300 --> 00:18:53,300

gwapt-ī / gwapet-ī می بافدش / بافت

261

00:18:54,200 --> 00:19:01,450

čest bū / čest-a bue برداشت / برمی دارد

262

00:19:01,550 --> 00:19:09,350

zort-ī / zūret-ī برداشتش / برمی داردش

263

00:19:09,900 --> 00:19:17,900

bort-ī / baret-ī برد / می بردش

264

00:19:18,400 --> 00:19:22,600

bast-ī / bandet-ī بسیت / می بنددش

265

00:19:22,650 --> 00:19:27,250

dert-ī / dēret-ī درید / می دردش

266

00:19:27,500 --> 00:19:31,750

gieht-ī / giečet-ī بیخت / می بیزدش

267

00:19:32,400 --> 00:19:36,900

čâret-ī می پایدش

268

00:19:37,200 --> 00:19:42,150

kop-ī kē / kop-a kã پرید / می پرد

269

00:19:42,500 --> 00:19:47,300

bâl-î dâ / bal-î-e dehe می پراندش

270

00:19:47,350 --> 00:19:50,450

pûse می پوشد

271

00:19:50,800 --> 00:19:53,500

pusianet-î می پوشاندش

272

00:19:53,650 --> 00:19:58,250

hâčî dâ / hâč-î-e dehe می پوشدش / پوشید

273

00:19:58,400 --> 00:20:02,750

pieht-î / piečet-î می پیچدش / پیچید

274

00:20:03,100 --> 00:20:12,850

trâšet-î / trâšet-î می تراشدش / تراشید

275

00:20:14,950 --> 00:20:20,500

torset-î / torset-î می ترسد / ترسید

276

00:20:20,900 --> 00:20:27,400

torsient-î / torsienet-î می ترساندش / ترساند

277

00:20:27,600 --> 00:20:37,050

tuent-î / tuen می توانست / توانست

278

00:20:37,700 --> 00:20:43,750

jueš bŭ/ jueš-a bue جوشید / می جوشید

279

00:20:44,250 --> 00:20:50,700

jâpt-ī / jâyet-ī جوید / می جودش

280

00:20:51,200 --> 00:21:00,350

lāče / lāččē چسبید / می چسبد

281

00:21:00,700 --> 00:21:08,700

karret-ī می خارد

282

00:21:09,150 --> 00:21:17,150

hošk bŭ / hošk abue خشک شد / خشک می شود

283

00:21:17,350 --> 00:21:19,950

wapt خوابید

284

00:21:21,100 --> 00:21:25,350

wâpient-ī / wâpienet-ī خواباند / می خواباندش

285

00:21:25,500 --> 00:21:31,300

ba kêr-ī bŭ / ba kêr-a bue خواست / می خواهد

286

00:21:31,750 --> 00:21:36,950

wârt-ī / waret-ī خورد / می خوردش

287

00:21:37,150 --> 00:21:43,450

hast-ī-a / hast-ī داشت / دارد

288

00:21:43,900 --> 00:21:47,050

jahe می دود

289

00:21:47,150 --> 00:21:51,300

ropt-ī / ruepet-ī روغت / می روبدش

290

00:21:51,300 --> 00:21:59,800

rieht-ī / riečet-ī ریخت / می ریزدش

291

00:22:00,500 --> 00:22:08,500

rieset-ī / rieset-ī رسید / می رسیدش

292

00:22:11,000 --> 00:22:15,350

zâyet-ī / zâye زایید / می زاید

293

00:22:16,750 --> 00:22:21,100

šošt-ī / šuedet-ī شست / می شوید

294

00:22:21,350 --> 00:22:27,150

pruešt-ī / pruešet-ī شکست / شکسته می شود

295

00:22:27,500 --> 00:22:36,400

شناخت / می شناسدش jâh-ī yo / jâh-ī-e yâre

296

00:22:36,750 --> 00:22:44,750

شنید / می شنود aškot-ī / aškō

297

00:22:45,400 --> 00:22:54,350

گریخت / می گریزد jehet / jehe

298

00:22:55,050 --> 00:23:03,900

فروخت / می فروشد bahâ-ī kē / bahâ-ī-a ka

299

00:23:04,800 --> 00:23:12,800

کشت / می کاردش kešt-ī / kešet-ī

300

00:23:15,150 --> 00:23:23,150

کُشت / می کُشدش košt-ī / košet-ī

301

00:23:24,800 --> 00:23:32,800

کوبید / می کوبدش čopt-ī / čuepet-ī

302

00:23:33,700 --> 00:23:41,700

گذشت / می گذرد guast / guaze

303

00:23:42,450 --> 00:23:49,700

گرفت / می گیردش gept-ī / geret-ī

304

00:23:49,750 --> 00:23:57,750

griēpt-ī / gerie گریه کرد / گریه می کند

305

00:23:58,150 --> 00:24:06,150

gast-ī / gase گزید / می گزد

306

00:24:07,100 --> 00:24:12,400

gopt-ī / guēye گفت / می گوید

307

00:24:13,000 --> 00:24:21,000

liēset-ī / liēse لیسید / می لیسد

308

00:24:22,150 --> 00:24:29,400

mâlet-ī / mâle مالید / می مالد

309

00:24:29,500 --> 00:24:37,500

moh / more مرد / می میرد

310

00:24:38,350 --> 00:24:46,350

guṭ-ī kē / gūṭ-a ka مدفوع کرد / مدفوع می کند

311

00:24:47,050 --> 00:24:56,150

nešt / nende نشست / می نشیند

312

00:24:57,550 --> 00:25:07,700

nendâyent-ī / nendâyenet-ī نشانده / می نشانده

313

00:25:08,850 --> 00:25:16,850

hešt-ī / helet-ī هِشت / می هِلدش

314

00:25:17,750 --> 00:25:25,750

heštī / hele می هِلد هِشت

315

00:25:26,450 --> 00:25:33,150

dar-ī giest / dar-ī-e gieze یافت / می یابدش